

Ntaub Ntawv Qhia Txog Kev Pab Cuam

Kev pab cuam los ntawm lwm yam xwm txheej kub ntxhov:

- Tus nab npawb xovtooj hu thov kev pab thaum muaj Cua Khaub Lig Tornado:
612-787-3730
- Hennepin County Front Door:
612-348-4111
- United Way 2-1-1
651-291-0211

Yog muaj xwm txheej kub ntxhov ceev, hu rau 9-1-1.

If you need this material in an alternative format please call Minneapolis Department of Health and Family Support at 612-673-2301 or email health.familysupport@minneapolismn.gov. Deaf and hard-of-hearing persons may use a relay service to call 311 agents at 612-673-3000. TTY users may call 612-673-2157 or 612-673-2626.

Hmong - Ceeb toom. Yog koj xav tau kev pab txhais cov xov no rau koj dawb, hu 612-673-2800

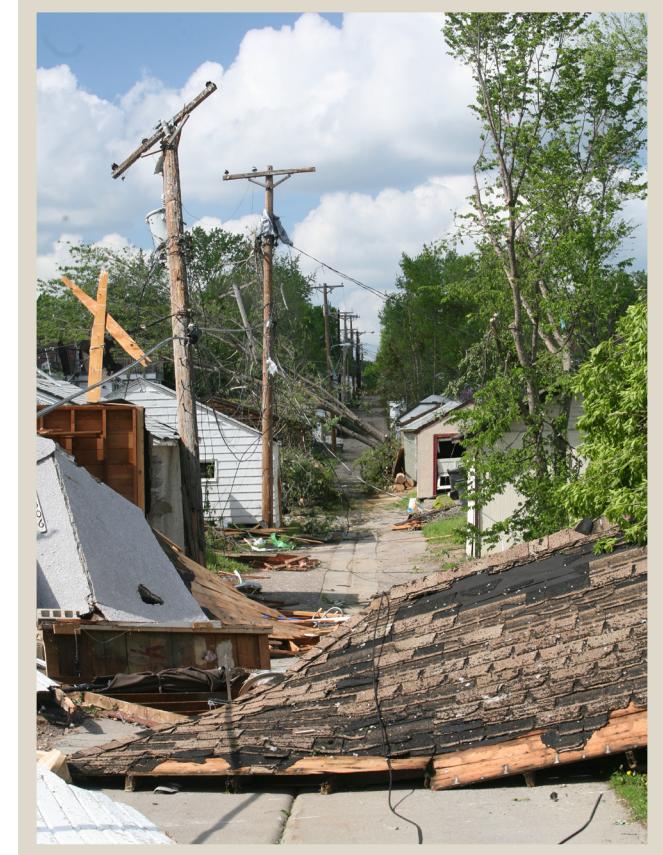
Spanish - Atención. Si desea recibir asistencia gratuita para traducir esta información, llama 612-673-2700

Somali - Ogow. Haddii aad dooneyo in lagaa kaalmeeyo tarjamadda macluu-maadkani oo lacag la'aan wac 612-673-3500

Lus qhia pab rau yus tus kheej

- **Nyob uake** nrog tsev neeg thiab cov phooj ywg. Sib tham txog koj qhov txaus ntshai, tham txog koj lub siab xav thiab qhov kev txawj xeeb.
- **Ua kom muaj kev lom zem txhua hnub.** Ua tej yam kom muaj kev lom zem uas koj thiab koj tus hhub neb ua uake.
- **Saib xyuas kom txhob muaj mob.** So, ua ev-xaws-xais thiab xyaum noj tejyam khoom, noj mov kom tabtom hauv.
- **Ua koj txoj haujlwm qub uas koj niaj hnub ua tas li** raws li koj tuaj yeem ua tau.
- **Nyob rau qhov chaw zoo.** Yog muaj xov xwm tsis zoo tshwm sim los rau koj, tua lub TV thiab lub vib-thab-nyub.
- **Thov kev pab cuam.** Txiat txim siab tham nrog tus kws saib xyuas kev noj qab haus huv uas koj ntseeg siab.

North Minneapolis Tornado Recovery



Cua Khaub Lig Tornado puas tseem ua kom poob rau txoj kev txom nyem?

Kev puas tsuaj los ntawm cua khaub lig tornadoes tsis yog ua rau koj lub tsev thiab xyoob ntoo puas xwb. Tabsis cua khaub lig tornadoes tseem muaj peev xwm ua rau cov seem ntawm qhov tuag los muaj kev nyuaj siab, ntxhov siab thiab ntshai thaum koj mus pab daws teebmeem txog tej kev puas tsuaj, mus tu thiab kho dua tshiab.



Yog koj lossis ib tug koj hhub zoo li no:

- Xav tias tsis muaj kev nyab xeeb, ntshai, tu siab, txhawj xeeb txog lub neej yav tom ntej lossis muaj kev chim siab.
- Txhawj xeeb tias lwm lub cua khaub lig tornado lossis lwm kob nag loj tseem yuav muaj ntxiv.
- Muaj kev meem txom, muaj kev npau taws lossis nyuaj siab.
- Tej teebmeem pheej nyob nrog koj lossis pheej ua rau koj ntxhov siab heev.
- Ua rau lub cev nyob tsis tus xws li mob plab, mob taub hau, tsis qab los, npau suav phem lossis pw tsis tsug zog zoo.
- Mus kawm ntawv tsis taus, ua rau raug nqis qeb kawm.

Muaj kev pab cuam

Xav teem caij ntsib tus kws kho mob ces hu rau:

- NorthPoint Health & Wellness Center
612-543-2566
1313 Penn Ave. N., Minneapolis
- Chaw Pab Cuam rau Neeg Puas Hlwb Hennepin County Mental Health Center
612-596-9438
1801 Nicollet Ave. S., Minneapolis
- Chaw Pab Cuam rau Cov Neeg Hlwb Puas Loj Hennepin County Medical Center
612-873-3161
701 Park Ave, Minneapolis



Nyob rau qhov txom nyeem loj heev?

Yog ib tug neeg twg puas siab puas ntsws raug txom nyem thiab nyob rau qhov txaus ntshai uas yuav ua rau lwm tus neeg raug mob ntxiv ces hu rau pab pawb saib xyuas tus mob raug txom nyem (ua haujlwm txhua txhua 24 teev, txhua txhua 7 hnub):

Pab cov neeg loj: 612-596-1223

Pab cov menuam yaus:

612-348-2233

Tom Tsev Kawm Ntawv

Nug koj tus menuam lub tsev kawm ntawv seb puas muaj kev pab cuam rau cov menuam yaus hlwb puas nyob nrog nraim tod.